



Rosa Fabregat



Place and year of birth: Cervera, February 1933

-The author has a deep cultural and scientific background, being a doctor in pharmacy, a writer and academic at the Royal Academy of Pharmacy of Catalonia.

-She is deeply feminist, a tireless fighter as a person and as a writer for the equality of men and women.

-She started writing at the age of 14 and won her first prize in 1979. She continues to write and participates in presentations, recitals, conferences

Her good character, good work and kindness make her very loved wherever she goes. She writes poetry, short stories and novels. She has published about 50 works, with various awards and recognition.

-The focus of her works is especially interesting, both in prose and in poetry where daily relationships and dialogue between young girls / boys and older women constantly appear.

-In her works, whether narrative or poetic, there are also numerous characters, protagonists and secondary, men and women, of advanced and very advanced age who express their feelings and their position regarding the social gender differences that are manifested throughout life and continue when older.

-There are constant reflections of gender stereotypes seen through her characters, and the social destiny of submission of women to which the fact of being born a woman leads them.

-Women predominate both her main and secondary characters, portrayed as a diverse and heterogeneous type. Women are and can be of all kinds, even if sometimes they go against the tide: writers, scientists, priests...

-In her works she creates her elderly characters in her own image, as she herself sees and thinks about old age; as she herself has built her life: a life from young and old in a positive way, socially involved, feminist, grateful to her environment and her experiences, both in positive and negative aspects. If you remain always active, as she says, age is not an impediment if you want to live fully. The grandmothers in Fabregat's work are the true heroines.

-The author, in her characterization, positions herself against the stereotypes commonly associated with old age, uselessness, a social burden, illness... For Fabregat, getting old is an art and a stage in life as exciting as the others. It is a stage in which projects are also built and love can appear.

QUOTES:

“Me educó en la sumisión pero me rebelé en seguida, por eso soy como soy y escribo por eso escribo”

(Molina, Casado & Sanvicén, 2018, p. 56)

“Para Fabregat la escritura es también fuente de salud, sobre todo de salud mental. Tal como explica, «escribir es beneficioso porque ordena la mente y pide esfuerzo y método (...) Yo no presentaré nunca un libro o un poemario sin un índice. Le falta la columna vertebral. Eso lo he aprendido de la profesión. Existe el método, en



todo. Es una cuestión mental... Tenemos mucha suerte, con nuestra mente». Añade: «No puedo quejarme hasta ahora de cómo me funciona la mente. Yo digo, mira, en el envejecimiento si puedo mantener la mente, lo demás... Una silla de ruedas, lo que queráis, pero que tenga la mente... Y tengo la mente así, estoy segura, porque escribo y leo..."(Entrevista a Rosa Fabregat en su casa de Lleida el 14 de marzo de 2017.)

(*Hereus i Brodadores*, 2008) (*Herederos y bordadoras*, título y fragmento traducidos al castellano del original en catalán)

Habla una de las protagonistas que tiene mas de 80 años y se ha quedado viuda.

"..ahora te sobra tiempo y no te lo crees.... Pasas todo el día haciendo lo que quieres, lo que mas te gusta a cada momento. Por primera vez puedes decidir que haces, no lo que debes hacer como te ha pasado toda la vida" (239)

(*Francina i la providència* , 1995) (*Francina y la providencia*, título y fragmento traducidos al castellano del original en catalán)

La abuela: capítulo IX

"...le ha dado como no quiere la cosa un cuaderno que escribía" (p.55) "Emilia no habría dicho nunca que aquella viejecita de cabellos blanquísimos pudiera escribir así" (p.57) "Esa chica que vendrá no debe saberlo que escribo, no lo entendería" (p.58) "me propusieron ir a una residencia. Le dije que no, Yo me siento mucho mas joven que los años que tengo. Yo me quedo en casa. ¿Porqué no traen a la mía alguien que no tenga? (p.59) "Yo no he necesitado nunca pastillas para dormir. Cuando me desvelo escribo (p.61). "Me espantan las residencias desde que vi la Quima. Tratan a los viejos como niños. A veces la asistenta que viene, según lo que dice y como lo dice, me la miro y ella entiende que quiero decir, entonces se calla." (p.62) "No somos niños, ni somos como niños. Solo somos viejos. A ver, ¿diremos a un niño que parece un viejo? Si lo hacemos, es para decirle que reflexiona tan bien como una persona madura, pero nunca para menospreciarlo. En cambio, cuando se dice de los viejos que se vuelven como niños, nos denigran, notamos que lo hacen y nos sentimos heridos ya callamos porque hemos perdido la fuerza de la rebelión. Todos juntos amontonados en salas alrededor de la televisión" (p.63)

(*I tu, la Carmeta?* 2002)

"Su hijo le ha depositado en esa residencia para gente mayor, ha tendido una red protectora a su alrededor, le programa la vida a distancia y le regatea el afecto y la familia. Pero hoy el señor Urba se siente rebelde." Y deja el caminador y sale a pasear solo: "El ascensor le deja cerca del vestíbulo y en un descuido de la recepcionista (...) se escapa de la jaula dorada llena de pastillas de colores y camina poco a poco hasta la pasarela. (...) Tiene dificultades en ascender por la rampa de acceso pero el río le llama y se siente goloso de los recuerdos multicolores de juventud. Le motivan mucho más que las pastillas de colores variados que detesta e ingiere sumiso dejando que los demás comanden su vida como si fuera un niño, con toda la indefensión que ello comporta." (139-140)

ARTICLES AND COMMUNICATIONS:

-2018. "Mujeres mayores, también activas, creativas y fuertes: Modelos para romper estereotipos." *Prisma Social*, nº 21, 44-74

-2017. PONENCIA EN EL CONGRESO INTERNACIONAL "ENVEJECIMIENTO ACTIVO, CALIDAD DE VIDA Y GÉNERO" Universidad Carlos III de Madrid, 26-17 octubre 2017:

Mesa 3. Envejecimiento Activo, Calidad de Vida y Género. "Mujeres mayores, ante todo mujeres, activas y fuertes. Una constante en la prosa de la escritora Rosa Fabregat (1933-)". Paquita Sanvicén Torné, Univ. de



Lleida, Sociologia, GESEC Grup d'estudis, societat, educació, salut i cultura. (recurso
<https://media.uc3m.es/video/5b3012948f420863d08b665d> [
<https://media.uc3m.es/video/5b3012948f420863d08b665d>] a partir de 1h:29min)

By: Paquita Sanvicen psanvicen@gmail.com [<mailto:psanvicen@gmail.com>]